



تأثير طريقة الواجبات على ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية

بالمدرسة العالية رباط المتعلمين بکالونجان

بحث تكميلي لنيل درجة الليسانس في تعليم اللغة العربية



| | |
|-------------------|-----------------|
| ASAL BUKUINI : | PENULIS |
| PENERBIT/HARGA : | |
| TGL. PENERIMAAN : | 27 Januari 2014 |
| NO. KLASIFIKASI : | |
| NO. INDUK : | 007220. |

إعداد :

خير الأمم

٢٠٢٥٠٩٠٢٥

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

الجامعة الإسلامية بکالونجان الحكومية

٢٠١٣

إقرار الطالب

الاسم : خير الأُمّ

رقم التسجيل : ٢٠٢٥٠٩٠٢٥

موضوع البحث : "تأثير طريقة الواجبات على ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية بالمدرسة العالية رباط المتعلمين".

أقرر بأن هذا البحث الذي حضرته لتوفير الشرط لنيل درجة الليسانس في تعليم اللغة العربية كلية التربية الجامعية الإسلامية بكالونجتان الحكومية تحت عنوان: تأثير طريقة الواجبات على ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية بالمدرسة العالية رباط المتعلمين.

حضرته وكتبه بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا أدعى أحد استقبلاً أنه من تأليفه وتبين أنه فعلاً ليست من بحثي فأنا أتحمل المسئولية على ذلك، ولن تكون المسئولية على المشرف أو على كلية التربية الجامعية الإسلامية بكالونجتان الحكومية.

هذا، وحررت هذا القرار بناء على رغبتي الخاصة في الصدق والوفاء ولا يجبرني أحد على ذلك.

بكالونجان، أكتوبر ٢٠١٣

صاحب الإقرار

خير الأُمّ

٢٠٢٥٠٩٠٢٥

تقرير المشرف

إلى حضرة عميد كلية التربية

بجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بسم الله الرحمن الرحيم. الحمد لله رب العالمين. والصلوة والسلام على أشرف الأنبياء
والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين. أما بعد.

فبعد الاطلاع على البحث التكميلي الذي حضره الطالب:

الاسم : خير الأمم

رقم التسجيل : ٢٠٢٥٩٠٢٥

موضوع البحث : تأثير طريقة الواجبات على ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية بالمدرسة
العالية رباط المتعلمين بكالونجان.

وقد طالعنا هذا البحث وفتشناه وأدخلنا فيه من التعديلات والاصلاحات ما يجعله وافيا
لشروط الامتحان للحصول على درجة الليسانس في كلية التربية قسم تعليم اللغة العربية،

فنرجو التكرم من فضيلتكم إجراء المناقشة في وقت قريب.

هذا وتفضلوا بقبول فائق الاحترام وجزيل الشكر.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

المشرف

خير البشر، M.S.I

١٩٧٠١٠٠٥٠٠٣١٢١٠٠١

اعتماد لجنة المناقشة

تأثير طريقة الواجبات على ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية بالمدرسة العالية

رباط المتعلمين بكالونجان

بحث تكميلي لنيل درجة الليسانس في تعليم اللغة العربية

إعداد الطالب : خير الأمم

رقم التسجيل : ٢٠٢٥٠٩٠٢٥

قد دافع الطالب عن هذا البحث أمام لجنة الجامعة وتقرر قبوله شرطاً لنيل
درجة الليسانس في تعليم اللغة العربية في يوم الأربعاء، ٢٣ أكتوبر ٢٠١٣.

وتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة :


محمد زيني الماجستير

مناقشة


أحمد عبيدي فتح الدين الماجستير

رئيساً ومناقشاً

بكالونجان، أكتوبر ٢٠١٣

يعتمد

مدير الجامعة الإسلامية بكالونجان الحكومية



الدكتور أدي زيني الماجستير

١٩٧١٢٢٥٩٩٨٠٣١٠٥

اهداء

أهدى هذا البحث المتواضع بخلوص البال شكرًا عظيمًا إلى مري الروح والجسد

والدي المحتermen السيد خالد الدين والسيدة نور أتيكة.

اللذين أحسنا تربيتي وداوماني بنصائحهما الحالصة لي حتى أكون ما أنا عليه الآن،

داعية أن يغفر الله ذنوبهما ويوفقهما في عملهما.

إلى إخواني وأخواتي المحبوبين

الذين يبذلون أيديهم ومعونتهم إياي إلى أن أكون ما هو أنا عليه، راجية أن يحقق الله لهم

الأمل والعلوم النافعة والأعمال المرضية وكتبهم الله من عباده الصالحين الناجحين في جميع

الأمور آمين.

إلى جميع أساتذتي الكرماء الذين يبذلونني العلوم الوافرة ويسرفونني إلى الصراط المستقيم

ويذلّونون بدعاء السلام إلى تلامذهم لنجاة حياهم.

إلى زملائي الأحباء المخلصين في المعاملة اليومية من البداية إلى النهاية وإلى أصحابي

غرفة دار النجاة عسى الله أن يجزيهم أحسن الجزاء.

استهلاع

من سلك طريقاً يلتمس فيه علماً سهل الله له

طريقاً إلى الجنة

(من عرف نفسه فقد عرف ربه)



تجريدية

خير الأمم، ٢٠٢٥٠٩٠٢٥ تأثير طريقة الواجبات على ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية رباط المعلمين بكالونجان. رسالة البحث قسم اللغة العربية جامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان.

خير البشر الماجستر

الكلمة الأساسية : طريقة، الواجبات، نتيجة، تعلم

كانت عملية تعلم اللغة العربية بالمدرسة لا يتركز على المدرس فحسب بل يرجع إلى الطلاب، واجب عليهم ليعلم من أنواع الطريقة من تعليم اللغة العربية بنصبة لوصول نتيجة الجيدة. في التربية نحن نعرف أنواع طريقة التعليم يعني طريقة الخطابة، طريقة السؤال والإختيار لإجابة، طريقة تفعيل الجمعية، طريقة المناقشة، طريقة التمثيل، طريقة لعب الدور، طريقة فك المشكلات، طريقة الواجبات، وغير ذلك.

مؤسسًا على المقابلة التي قد عمل الباحث قبل ملاحظة مع المدرس اللغة العربية قوله أن تعليم اللغة العربية بالمدرسة العالية رباط المعلمين بكالونجان يجد كثيرة ناقص إما من النواحي التفهيم المفردات أو من النواحي التفهيم القواعد النحو. وهذه مشكلة يتبع على ناقص في وجود تقييم التي تستخدم المدرس في تعليم اللغة العربية إلى الطلبة.

وأهداف هذا البحث وهي معرفة تأثير تطبيق طريقة الواجبات على ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية بالمدرسة العالية رباط المعلمين بكالونجان. وللحصول إلى هذه الأهداف فيستخدم الباحث الوثائق المكتوبة (Written Record) لنيل حقائق الطلبة عن طريقة الواجبات و يأخذ الباحث من

انجاز تعلم لنيل نتيجة تعلم اللغة العربية. وفي جمع الحقائق بطريقة التحليل الإحصائي (Statistical Analysis Method) على نوع الإنتاج (Product Moment).

ونتائج البحث هي: ١) أن طريقة الواجبات بالمدرسة العالية رباط المتعلمين مقبول قوة ،
يالتىحة ٧٣،٥ . ٢) أن نتائج تعلم اللغة العربية بالمدرسة العالية رباط المتعلمين مقبول. بالنتيجة
٧٥ . ٣) يوجد التأثير بين طريقة الواجبات و نتائج تعلم اللغة العربية بالمدرسة العالية رباط
المتعلمين ٢٠١٢/١٤٣٣ ، وبهذا فأصبحت الإفتراض الصفرية (Null Hypothesis/ho) مرفوضة ،
والإفتراض البدليلية (Alternative Hypothesis/ha) مقبولة.

مؤسسا على نتائج البحث السابقة، فترجو الباحث على المعلم أن يهتم طريقة التعليم
الذى يستخدم ويختار المدرس الطريقة المناسبة بموضوع تعليمية. ثم يفحص و يتمن نتائج تعلم
الطلبة حتى يعرف المدرس عن القدرة كل طلبة إلى طلبة الأخرى.



شكر وتقدير

الحمد لله على كل حال، أشكراه على فضله المتواول، وأسئلته جزيل النوال، والثبات في الحال والمال، وأصلي وأسلم على خير الصابرين والشاكرين، وعلى آله وأصحابه الغر الميامين، والتابعين ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد:

وقد من الله على بالانتهاء من إعداد هذا البحث، فله سبحانه ألمج بالحمد والثناء، فلنك الحمد يا ربى حتى ترضى، على جزيل نعمك وعظيم سلطانك ويسرفني بعد حمد الله تعالى أن أقدم بالشكر والتقدير والعرفان إلى الذين كان لهم فضل في خروج هذا البحث إلى حيز الوجود ولم يدخل أحدهم بشيء طلب، ولم يكن يجدوهم إلا العمل الجاد المخلص. ومنهم:

سماحة الأستاذ الدكتور أدي ديدي رحابنا، مدير الجامعة الإسلامية بكالونجان الحكومية.

سماحة الأستاذ الدكتور محمد مصلح، عميد كلية التربية الجامعية الإسلامية بكالونجان الحكومية.

سماحة الأستاذة الدكتورة صافية، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية الجامعية الإسلامية بكالونجان الحكومية.

سماحة الأستاذ خير البشر، المشرف الأول الذي أفاد الباحث علمياً وعملياً ووجه خطواته في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى الإنتهاء منه، فله من الله خير الجزاء ومن الباحث عظيم الشكر والتقدير. فقد قدم لي كل العون والتشجيع طوال فترة إعداد هذا البحث فلم يدخل بعلمه ولم يضيق صدره يوماً من مساعدة بالتوجيه والإرشاد، وكان لتفضله بمناقشته هذا البحث أكبر الأثر في نفسي فله مني خالص الشكر والتقدير ومن الله عظيم الثواب والجزاء.

وأقدم أيضاً بكل شكر والتقدير إلى الأستاذة المدرسین في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية الجامعية الإسلامية بكالوجنان الحكومية. فلهم مني الشكر والتقدير إلى أسرتي وعلى رأسها والدي الكريم الذي كان له بعد الله تعالى فضل إتمام هذا البحث وأقدم أيضاً بكل بما غرسه في نفسي من حب العلم والمعرفة والإخلاص في العمل، ووالدة الحبيبة التي يطوق فضلها عنقى وكان دعائهما المستمر خير معين لي في حياتي.

لأشقاء وزملائي وأصدقائي وكل من ساهم في إخراج هذا العمل المتواضع إلى حيز الوجود ولو بكلمة تشجيع، لهم جميعا خالص الشكر وعظيم التقدير والامتنان. والله ولي التوفيق.

بکالوینجان، اکتوبر ۲۰۱۳

الباحث
Khalil
خير الأمم

۲۰۲۰.۹.۲۰

محتويات البحث

| | |
|----|---------------------------------|
| أ | صفحة الموضوع |
| ب | صفحة إقرار الطالب |
| ج | صفحة تقرير المشرف |
| د | صفحة اعتماد لجنة مناقشة |
| هـ | صفحة الإهداء |
| و | صفحة الاستهلال |
| ز | الصورة التجریدية |
| ط | صفحة الشكر والتقدير |
| ك | محتويات البحث |
| س | المداول |
| ١ | الباب الأول : مقدمة البحث |
| ٢ | أ. خلفية البحث |
| ٣ | ب. مشكلة البحث |
| | ج. أهداف البحث |
| | ك |

| | |
|--|----|
| د. أهمية البحث | ٤ |
| ٥ هـ. الدراسة المكتبية | ٥ |
| و. منا هج البحث..... | ٦ |
| ٧ ز. خطة البحث..... | ٧ |
| الباب الثاني : إطار النظري | |
| أ. طريقة الواجبات | ١٦ |
| ١. تعريف طريقة التدريس وأنواعها..... | ١٦ |
| ٢. أنواع طريقة التدريس | ١٧ |
| ٣. تعريف طريقة الواجبات | ٢١ |
| ب. نتيجة تعلم | ٢٣ |
| ١. تعريف تعلم..... | ٢٣ |
| ٢. فعال سعي التعلم | ٢٤ |
| ٣. فعال نتيجة التعلم..... | ٢٥ |
| ٤. العوامل التي تأثر على نتيجة التعلم..... | ٢٦ |
| أ. العوامل الداخلي..... | ٢٦ |
| ب. العوامل الخارجي | ٣٠ |

٥. أنواع نتيجة التعلم ٣١

١. تأثير طريقة الواجبات على ترقية نتيجة تعلم ٣٣

الباب الثالث : الملامح العامة لموضع البحث

أ. المحة الموضوع البحث ٣٥

ب. الموضوع الجغرافية المدرسة ٣٦

ج. النظرية والبحث بالمدرسي العالية رباط المتعلمين ٣٧

د. تركيب المنظمة المدرسة ٣٨

هـ. أحوال الطلبة بالمدرسة العالية رباط المتعلمين ٤١

وـ. المرافق والبنية التحتية ٤١

زـ. تطبيق طريقة الواجبات في حصة تعليم اللغة العربية بالمدرسة العالية

رباط المتعلمين ٤٢

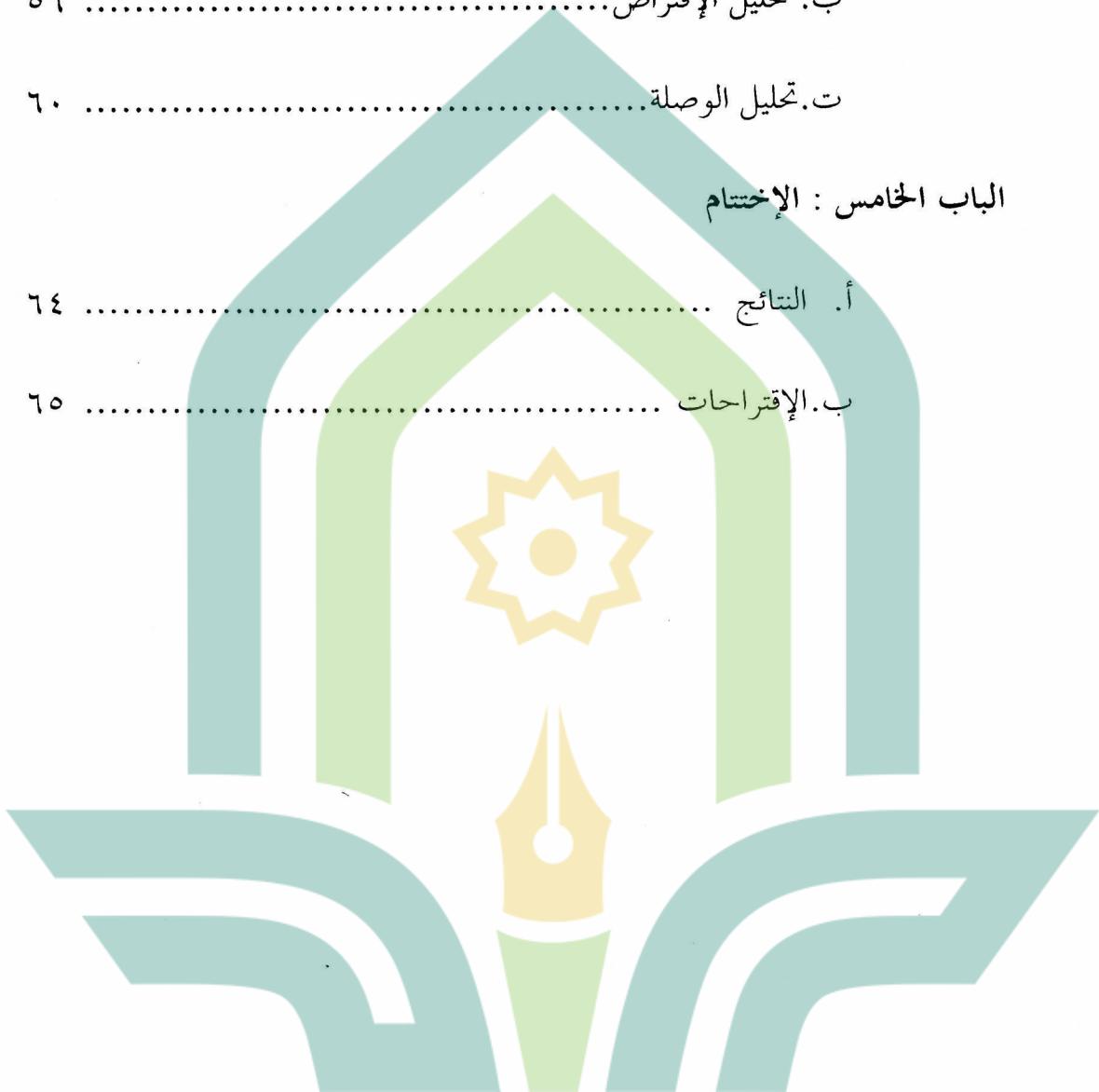
هـ. حاصل البيانات من الإستفتاء طريقة الواجبات ٤٤

وـ. حاصل البيانات عن نتيجة تعلم بالمدرسة العالية رباط المتعلمين ٤٦

الباب الرابع : تحليل ونتائج البحث

أـ. تحليل مقدمة ٥٠

| | |
|--|--|
| ١. تحليل طريقة الواجبات ٥٠ | |
| ٢. تحليل نتيجة تعلم اللغة العربية ٥٣ | |
| ب. تحليل الإفتراض ٥٦ | |
| ت. تحليل الوصلة ٦٠ | |
| الباب الخامس : الإختتام | |
| أ. النتائج ٦٤ | |
| ب. الإقتراحات ٦٥ | |



دفاتر الجداول

١. الجدول الأول: درجة الحصول بين المتغيرين
٢. الجدول الثاني: دفتر المدرسين بالمدرسة العالية رباط المتعلمين
٣. الجدول الثالث: المرافق والبنية التحتية
٤. الجدول الرابع: حصول الإستفادة عن تأثير طريقة الواجبات
٥. الجدول الخامس: نتيجة تعلم اللغة العربية
٦. الجدول السادس: تحليل طريقة الواجبات
٧. الجدول السابعة: تحليل نتيجة تعلم اللغة العربية
٨. الجدول الثمانية: تحليل تأثير طريقة الواجبات ونتيجة تعلم اللغة العربية
٩. الجدول التاسعة: درجة الحصول بين المتغيرين
١٠. الجدول العاشرة: تحليل المستوى



الباب الأول

أ. خلفية البحث

اللغة نظام اعْتِبَاطِي لرموز صوتية تستخدَم لتبادل الأفكار والمشاعر بين

أعضاء جماعة لغوية متجانسة، كما قال علماء الاجتماع : نظام من رموز ملفوظة

عرفية يتعامل ويعاون بواسطتها أعضاء المجموعة الاجتماعية المعينة.^١ وأما اللغة

العربية من أهم اللغات في العالم. لها أدوار عظيمة في حياة الناس (و المسلمين على

وجه الخصوص)، إذ أنها لغة نزل بها القرآن دستورهم، وحديث بها الرسول عليه

الصلوة والسلام نبيهم.^٢ ولفهم هذه اللغة تحتاج أوقات منتظمة لكي أن يستطيع

فهمها بكمالة، وهذه بسبب منزلة اللغة العربية العالية بنسبة إلى لغة الأخرى.

تدريس اللغة العربية يجوز أن تدرس في المؤسسة الرسمية أو في المؤسسة غير الرسمية

كانت في المدرسة أو في الجامع أو في المعاهد الإسلامية. وبهذه تدريس اللغة العربية

يرجو المدرس أن يستطيع الطلاب أن يتآلفوا في دين الإسلام وتطبيقاتها في حيات

يومية. ولذلك عملية تعلم اللغة العربية بالمدرسة لا يتركز على المدرس فحسب بل

يرجع على الطلاب، واجب عليهم ليعُلّم من أنواع الطريقة من تعليم اللغة العربية

^١ الدكتور عبد الغفار حامد هلال، علم اللغة بين القديم والحديث، (القاهرة: الطبعة الثانية ١٤٠٦ هـ - ١٩٨٦ م)، ص. ٥

^٢ دكتور حسن شحاته، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق (الدار المصرية اللبنانية د. ت)، ص ٢٠١

لوصول الى النتيجة الجيدة :^٣ الطريقة هي الوسيلة التي تتبعها لتفهيم التلاميذ أي درس من الدروس في أية مادة من المواد، وهي الخطة التي نضعها لأنفسنا قبل أن ندخل حجرة الدراسة ونعمل لتنفيذها في تلك الحجرة بعد دخولها.^٤

في التربية، نحن نعرف أنواع طريقة التعليم يعني طريقة الخطابة، طريقة السؤال والإختيار لإجابة، طريقة تفعيل الجمعية، طريقة المناقشة، طريقة التمثيل، طريقة لعب الدور، طريقة فك المشكلات، طريقة الواجبات، وغير ذلك. من جميع الطريقة التي يُذكر، نحن نستطيع أن نستعمل ونطبق في التعليم. يمكن أن يحتاج المدرس إلى إثنان، أو ثلاثة، أو أربعة طرق في عملية التعليم في الفصل.

كثير من طريقة التعليم التي يطبّق لأن تلك الطريقة يؤثر على أنواع العوامل، مما يلي:

١. الإختلاف في المدف كل واحد من الدراسة

٢. الإختلاف في الخلفية و استطاع كل واحد من الطلاب

٣. عامل الحالة ، حينما أقام عملية التربية والتعليمية

٤. جاهزة السهولة للتعليم مفرق ، حيث من الكمية إما الكيفية^٥

^٣ يترجم من *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, Tayar Yusuf dan Syaiful Anwar (1995), Jakarta: Raja Grafindo Persada

^٤ محمد عطيه الأبراسي، روح التربية والتعليم، (Samarang : دار إحياء الكتب العربية، لا سنة)، ص

٢٦٧

^٥ نفس المرجع،

^٦ يترجم من *Metodik Khusus Pendidikan Agama*, dkk, Zuhairini (Surabaya: Usaha Nasional, 1983)

80

المدرسة العالية رباط المتعلمين بكالونجان هي احى من المؤسسة التعليمية الرسمية

التي تعليم اللغة العربية التي تقام في العام ١٩٨٥ . ثم مؤسسا على المقابلة قبل ملاحظة

الذي يعمل الباحث مع المدرس اللغة العربية بالمدرسة العالية رباط المتعلمين أن تعليم

اللغة العربية هناك تجد كثيرة ناقص إما في نواحي تفهيم المفردات أو في نواحي قواعد

النحو. وهذه مشكلة يسبب على ناقص في وجود تقييم التي تستخدم المدرس في تعليم

اللغة العربية الى الطلاب. وأما العوامل الأخرى فهو من المدرس اللغة العربية التي تعلم

بالمدرسة الأخرى حتى ليس يتركز في تعليم اللغة العربية بالمدرسة العالية رباط المتعلمين

بكالونجان.

وأماما طريقة الواجبات هي احدى الطرائق التي تستخدم في تعليم اللغة العربية

بتطبيق الخصوص من المدرس يعني بصفة الوظائف لعل الطلاب يستطيعون أن يطلبوا او

يوجدوا اختبار معين الذي يتعلق بالموضوع تعليم اللغة العربية بجانب إلى عمل في البيت،

في المدرسة، في المكتبة أو في غيرها. أمّا التعلم ليس لتحفيظ وليس لتذكير فحسب،

التعلم هو عملية التعليمية التي يدل على التغيير الشخصية. التغيير يكون نتيجة العملية

التعلم يستطيع أن يدل في أنواع الشكل. مثل تغيير معرفته، وفهمه، و موقفه وأخلاقه، ومهاراته، والنواحي الأخرى في الشخصية.^٧

لذلك جرّ الباحث لإختار الموضوع تأثير طريقة الواجبات على ترقية نتيجة

تعلم اللغة العربية بالمدرسة العالية رباط المتعلمين بكالونجان.

ب. مشكلات البحث

بعد نظر بيان ما سبق من خلفية البحث، وجد فيها مشكلات

البحث كما يلي:

١. كيف طريقة الواجبات بالمدرسة العالية رباط المتعلمين ؟

٢. كيف نتيجة تعلم اللغة العربية بالمدرسة العالية رباط المتعلمين ؟

٣. كيف تأثير تطبيق طريقة الواجبات على ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية

بالمدرسة العالية رباط المتعلمين بكالونجان ؟

ج. أهداف البحث

يتكون هذا البحث على ثلاثة الأهداف كما يلي :

أ. معرفة طريقة الواجبات بالمدرسة العالية رباط المتعلمين ؟

^٧ يترجم من Nana Sudjana، 28، Dasar-Dasar Proses Belajar Mengajar.....

- بـ. لمعرفة نتيجة تعلم اللغة العربية بالمدرسة العالية رباط المتعلمين ؟
- تـ. لمعرفة تأثير تطبيق طريقة الواجبات على ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية
بالمدرسة العالية رباط المتعلمين بكالونجان.

دـ. أهمية البحث



هـ. الدراسات المكتبية

لتنفيذ هذا البحث يحتاج الباحث الى البحوث العلمية السابقة بموضوع بحثها منها:

١. الرسالة التي كتبتها امي ليلي (Ami Laeli) للحصول على درجة الليسانس

قسم كلية التربية الإسلامية بالجامعة الإسلامية بكالونجان الحكومية في

العام ٢٠١٠ بموضوع "تأثير طريقة الواجبات المنزلية على رغبة التعلم

الطلاب في الفصل السادس في حصة التربية الإسلامية بالمدرسة

الابتدائية الحكومية ٢ فكيريناجيج بكالونجان" الحاصل من هذا البحث

أن طريقة الواجبات المنزلية وهي جيدا لأنها سترقية رغبة الطلاب في تعلم



اللغة العربية.^٨

٢. الرسالة التي كتبتها ليلات الخامسة (Laelatul Khomisah) للحصول على

درجة الليسانس في كلية التربية قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة والي

سونجو الإسلامية الحكومية في العام ٢٠٠٧ بموضوع "المقارنة انجاز

تعلم اللغة العربية الطلاب في الفصل السابعة بالمدرسة المتوسطة

الإسلامية جومال في العام ٢٠٠٤/٢٠٠٥ بين يدرس بطريقة

^٨ يترجم من Pengaruh pemberian Pekerjaan Rumah terhadap motivasi belajar Siswa 'Ami Laeli (Pekalongan: STAIN kelas VI pada mata pelajaran PAI di SD Negeri 2 Pekirinageg Pekalongan hlm.80, 2010)

مظاهرة على يدرس بطريقة الواجبات" الحاصل من هذا البحث يدل أنّ

بطريقة الواجبات يريدون الطلاب ان يدرس مدة التي قد يمنع و عملي

الطلاب في عملية تعليمية.^٩

من المباحث السابقة التي قد مذكور، يريد الباحث ان يبحث عن "

تأثير طريقة الواجبات على ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية بالمدرسة

العالية رباط المتعلمين بيكلونجان" هذا من بحث الميدانية بأهداف ان

يتعلق بين طريقة الواجبات و نتيجة تعلم اللغة العربية.

أ. فروض البحث

أما فروض البحث هي إجابة مؤقتة أو ظن مؤقت لمسألة البحث

حتى متبوبة بالبيانات المجموعة.^{١٠}

وقال نانج مرتونو(Nanang Martono) أن فرضية البحث نوعان

وهي: الفرضية البدلية (H_I) والفرضية الفصارية (H_0)^{١١}

١. الفرضية البدلية

^٩ يترجم من Perbandingan Prestasi Belajar Bahasa Arab Siwa kelas VII SMP 'Laelatul Khomisah Islam Comal Tahun Ajaran 2004/2005 antara yang diajar menggunakan Metode Demonstrasi hlm.75. ، 2005)(Pekalongan: STAIN dengan yang diajar menggunakan metode resitasi

^{١٠} يترجم من Moh. Nasir, Metode Penelitian, (Jakarta: Ghalia Indonesia 1998),hal, 182 .Nanang marono, metode penelitian kuantitatif,(jakarta: Rajawali Pers 2011)ha,63

موجود الفرضية أن هناك تأثير تطبيق طريقة الواجبات على ترقية

نتيجة تعلم اللغة العربية بالمدرسة العالية رباط المتعلمين بكالونجان.

٢. والفرضية الفقارية

ليس موجود الفرضية أن هناك تأثير تطبيق طريقة الواجبات على

ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية بالمدرسة العالية رباط المتعلمين بكالونجان.

و. مناهج البحث

مناهج البحث في هذا البحث يراد كطريقة التي تستخدم في عملية البحث. و

أما البحث يراده كمحاولة في مجال المعلومات التي تصلح لتحصيل الواقع و
مبعد بالصبر و النظام لوجود الحقيقة.

١. أسلوب و نوع البحث

و في هذا البحث ، يستخدم الباحث بأسلوب الكمي. بنوع البحث علاقة

(الوصفية) وهي البحث الذي بالهدف بيان ظواهر موجة بإستخدام

ارقام ان يكمن طبيع الإفراد و المجتمع.

٢. المتغير البحث

في هذا البحث يوجد المتغيرين وهو المتغير X و المتغير Y . و أما المتغير X

وهو طريقة الواجبات و المتغير Y وهو نتيجة التعلم اللغة العربية.

٣. المجتمع و الأفراد

المجتمع هو مجموعة موضوع البحث .^{١٢} وأما الأفراد هو بعض المجتمع الذي يبحث.^{١٣} في هذا البحث فالمجتمع هم جميع الطالبين في المدرسة العالية رباط المتعلمين بجملة ٢٥٠ طلاب. وعندي روسقو (Roscoe) أن الإفراد الذي مناسبة في البحث وهو بين ٣٠ إلى ٥٠٠ شخص. وفي هذا البحث يختار الباحث في الفصل الحادي عشرة قسم الطبيعة التي جملتهم ٤٥ طالباً وطالبة.

٤. مصادر البيانات

وفي هذا البحث يستخدم الباحث نوعان مصادر البيانات وهو:

١. البيانات الأساسية

البيانات الأساسية هي البيانات التي تؤخذ من مصدر الأساسية يعني من المصدر الأصلي التي تشحّن إعلام^{١٤}. ويتناولها البحث

تبثق من الأساتذة اللغة العربية بمدرسة العالية رباط المتعلمين

بيكلوبجان .

٢. البيانات المزدوجة

^{١٢} نفس المرجع ، ١٠٨

^{١٣} نفس المرجع ، ١٠٩

^{١٤} يترجم من ١٣٢ hal,Tatang Amirin, Menyusun Rencana Penelitian,(Jakarta: Rajawali 1986),



البيانات المزددة هي البيانات التي يتناولها البحث تنبئ من رئيسة المدرسة

والطلبة والكتب والمؤلفات التي يرجعون إليها عن تأثير الطريقة الواجبات على

ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية في مدرسة العالية رباط المتعلمين بيكالونجان.

وكيفية عملية التدريس في هذه المدرسة والنتيجة من تطبيق هذه الطريقة.

٥. طريقة جمع البيانات

طريقة جمع البيانات لها علاقة بالوصول إلى الإصابة والمناسبة التي

تستعمل الطريقة لجمع البيانات، وللحصول على البيانات الحقيقة

والصحيحة فكتب الباحث طريقة جمع البيانات كما يلي :

أ. طريقة المشاهدة

هي طريقة التي قام بها مشاهدة موضوعات مبحوثة مباشرة كانت
أم غير مباشرة.^{١٥} وفي هذا البحث عمل الباحث نظراً مباشراً بكتابه
الحوادث والأحوال موضوع الاستقراء.

ب. طريقة جمع الوثائق

التوثيق هو طريقة جمع البيانات بالمراجعة إلى البيانات التي كتبت

في الوثائق. كل البيانات المكتوبة ألفها أحد أو المؤسسة لحاجة اختبار

^{١٦} حديث أو تقرير.

وأماً البيانات التي تأخذ منها:

M. Ali, *Strategi Penelitian Pendidikan*, (Bandung : Angkasa, tth), hlm.72^{١٥}
206.Morrisan M.A,dkk,(metode penelitian survei)^{١٦} يترجم من

١. دفتر الجملة من الطالبات

٢. دفتر القيمة و غير ذلك.

ت. طريقة المقابلة

هي طريقة الجمع البيانات بطريقة السؤال والإختيار لإجابة قام

بها نفران وأكثر متوجهين وتوجه ألى مسألة معينة تستفاد هذه الطريقة

لمعرفة أحوال المدرسة وتاريخ تأسيسها.^{١٧}

ج. طريقة الإستفتاء

وهي إحدى الأساليب المستخدمة لجمع البيانات، أي الطريقة

المستخدمة لجمع البيانات بالطلاع السؤال المكتوبة وإنشاره لنيل البيانات

من الجيدين.^{١٨}

٤. طريقة تحليل البيانات

تحليل البيانات هي إحدى الطريقة الإجابة من الأسئلة المستخدمة

في البحث.^{١٩} وفي تحليل البيانات يستخدم الباحث طريقة الإستفتاء

ليقيش البيانات عن عطيّة الواجبات (المتغيرX) بالمدرسة العالية رباط

المتعلمين بكالوجنhan. بمقاييس كما يلي:

^{١٧} يترجم من (Morrisan M.A,dkk,(metode penelitian survei) 203 .Sutrisno Hadi, Metodologi Research, (Yogyakarta: Audi Offset 1989),hal,137

^{١٨} يترجم من نفس المراجع....

^{١٩} نفس المراجع.....

١. لإختيار الإجابة "أ" يعطى قيمة "٤"

٢. لإختيار الإجابة "ب" يعطى قيمة "٣"

٣. لإختيار الإجابة "ج" يعطى قيمة "٢"

٤. لإختيار الإجابة "ه" يعطى قيمة "١"

واما يستخدم الباحث البيانات من انماز تعلم طلاب الذي يأخذ من قيم نصف

سنة ليقيس البيانات عن نتيجة تعلم طلاب كالمتغير Z ، ثم تحليل فروض الذي يستخدم

الباحث في هذه البحث هو تحليل فروض النوعية بتفسير البيانات عن طريقة الواجبات

على ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية. موجود أو ليس أن هناك تأثير طريقة الواجبات

على ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية. للكشف التأثير بين طريقة الواجبات ونتيجة تعلم

$$استخدم الباحث الرمز: r_{xy} = \frac{N\sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{\{N\sum X^2 - (\sum X)^2\}\{N\sum Y^2 - (\sum Y)^2\}}}$$

بيان :

: العلاقة بين متغيرة في طريقة الواجبات (x) ونتيجة تعلم (y) r_{xy}

: مجموعة الضرب بين متغير (x) و متغير (y) $\sum XY$

: عدد المحبين N

: مجموعة x^2 $\sum X^2$

$$y^2 : \text{مجموعـة} \quad \sum Y^2$$

تستعمل هذه الرموز في تحليل متغيرتين، وهما متغير x متغير y . متغير

x هي طريقة الواجبات و أّمّا متغير y هي نتيجة تعلم اللغة العربية

بمدرسة العالية رباط المتعلمين بـ كالونجان. وفي هذ الرموز سنعرف أثر

طريقة الواجبات على ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية.

ليتعرف دراجة تأثير الحاصل من البحث لابد يقوى بتفسير

البيانات هي :

الجدول - ١

| المقياس | القيمة "r" |
|--|------------|
| بين المتغير x و y يجد الإرتباط الذي ضعيف جدا | ٠،٢٠-٠،٠٠ |
| بين المتغير x و y يجد الإرتباط الذي ضعيف | ٠،٤٠-٠،٢١ |
| بين المتغير x و y يجد الإرتباط الذي مقبول | ٠،٧٠-٠،٤١ |
| بين المتغير x و y يجد الإرتباط الذي قوة | ٠،٩٠-٠،٧١ |
| بين المتغير x و y يجد الإرتباط الذي قوة جدا | ١٠٠-٠،٩١ |

هـ. هيكل البحث

يحتوى هذا البحث على خمسة الأبواب منها:

الباب الاول : يحتوى على المقدمة التي تبدأ بخلفية البحث الذي صار مصدر الفكر

من الباحث لسعى هذا البحث، ومشكلة البحث الذي يشتمل على

الأسئلة او الإقرار الذي يحتاج اجابتة من هذا البحث، ثم أهداف

البحث و أهمية البحث و الدراسة المكتبة ، يأخذ الباحث الإفتراض

لإجابة الإفتراض على الحاصل البحث فينتهي منهج البحث ،

وهيكل البحث

الباب الثاني : يحتوى الإطار النظري، في هذا الباب يعبر مشاهد النظري دور تأثير

طريقة الواجبات و نتيجة تعلم اللغة العربية تحوط على تعريف طريقة

التدرис وأنواعها و تعريف نتيجة تعلم ثم العوامل الذي يؤثرها

وأنواعها. ثم يبين عن تأثير طريقة الواجبات على ترقية نتيجة تعلم اللغة

العربية.

الباب الثالث : يحتوى لحة الموضوع في البحث الذي يتعلق بالحاصل البحث في

الميدان. ويبحث الذي يتعلق بالموضوع البحث مثل موضع الجغرافية

المدرسة و يشرح أحوال الأساتيد و التلاميذ ووسائل اللوازم التي يتعلق

بموضوع البحث.

الباب الرابع : يحتوي على التحليل البيان يعني مبادع من البيان الذي يتتركز عن

دراسة تحليلية. التفسير سواء بمشكلة البحث التي قد أثبتت مع

تطبيقاتها في الميدانية التي يتعلق تأثير طريقة الواجبات على ترقية نتيجة

اللغة العربية.

الباب الخامس: الاختتام او خلاصة البحث، سيقدم الباحث في هذا الباب

النتائج، والاقتراحات، وسيختتم هذا البحث بالقائمة المصادر والمراجع



الباب الخامس

نتيجة البحث

أ. النتائج

- وكان في رسالة البحث بالموضوع "تأثير طريقة الواجبات على ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية بالمدرسة العالية رباط المتعلمين بكالونجتان" نتائجها كما يلي:
١. عملية طريقة الواجبات في مدة اللغة العربية على الطلاب في الفصل الحادية العاشرة بالمدرسة العالية رباط المتعلمين بكالونجتان لأنها قيمة المتوسط التي تأخذ الباحث من الاستفتاء عن طريقة الواجبات وهي ٧٤ التي تدل على "جيدا" في تحليل الجداول-٤.
 ٢. نتيجة تعلم اللغة العربية على الطلاب في الفصل الحادية العاشرة بالمدرسة العالية رباط المتعلمين بكالونجتان لأنها قيمة المتوسط التي تأخذ الباحث من انحصار تعلم مقدار نتيجة تعلم الطلاب وهي ٧٥ التي تدل على "مقبول" في تحليل الجداول-٥.
 ٣. حاصل البحث يدل أن يوجد العلاقة الإيجابية بين طريقة الواجبات على نتيجة تعلم اللغة العربية على الطلاب في الفصل الحادية العاشرة بالمدرسة العالية رباط المتعلمين يستطيع أن يقال الإرتباط بينهما، لأن يأسس على المستوى الدلالة $\% ٥ = "rt"$ $| rh | ٠,٣١٢ < rt$ ، فلذلك يدفع H_0 ومقبول H_a . وكان في المستوى الدلالة $\% ٥$ تدل أن يوجد الإرتباط الإيجابي بين طريقة الواجبات على ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية بامدرسة العالية رباط المتعلمين.
 - وكان المستوى الدلالة $\% ١ = "rt"$ $| rh | ٠,٤٠٣ < rt$ ، فلذلك يدفع H_0 ومقبول H_a . وكان في المستوى الدلالة $\% ١$ تدل أن يوجد الإرتباط الإيجابي

بين طريقة الواجبات على ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية بامدرسة العالية رياض المتعلمين.

ب. الإقتراحات

١. يرجى إلى المعلم أن يهتم طريقة التعليم الذي يستخدم وينتار المدرس الطريقة المناسبة بموضوع تعليمية.
٢. يرجى إلى المعلم يستطيع أن يستخدم طريقة التعليم بالصحيحة.
٣. يرجى إلى المعلم أن يفحص و يثمن نتيجة تعلم الطلبة حتى يعرف المدرس عن القدرة كل الطلبة إلى اطلبة الأخرى.
٤. يرجى على الطلاب أن يهتم بالصحيحة كل مدة التعليم خاصة مدة التعليم اللغة العربية ثم يعمل الطلاب كل الوجبة التي تأخذ من المدرس.



قائمة المصادر والمراجع

باللغة العربية

دحية مسقان، استراتيجية تعليم اللغة العربية الفعال للناطقين بغيرها قراءة في تجربة معهد دارالسلام كونتور الحديث، ص: ٢١٩.

محمد عبد الرحيم؛ دراسة تقويمية لمناهج مادة التعبير في أقسام اللغة العربية في الجامعات الإندونيسية، بحث من بحوث ندوة تطوير تعليم اللغة العربية في الجامعات الإندونيسية (الواقع والمستقبل)، الإدارة العامة للثقافة والنشر بجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ١٩٩٦ م،

جاكرتا، ص. ٥١.

محمد عطيه الأبراسي، *روح التربية والتعليم، العربية*، لا سنة (٢٦٧)، (Samarang : دار إحياء الكتب

باللغة الإندونيسية

Tayar Yusuf dan Syaiful Anwar، 1995، *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*، (Jakarta: Raja Grafindo Persada).

Nana Sudjana، 1998، *Dasar-Dasar Proses Belajar Mengajar*، (Bandung:Sinar Baru Al-Gasindo).

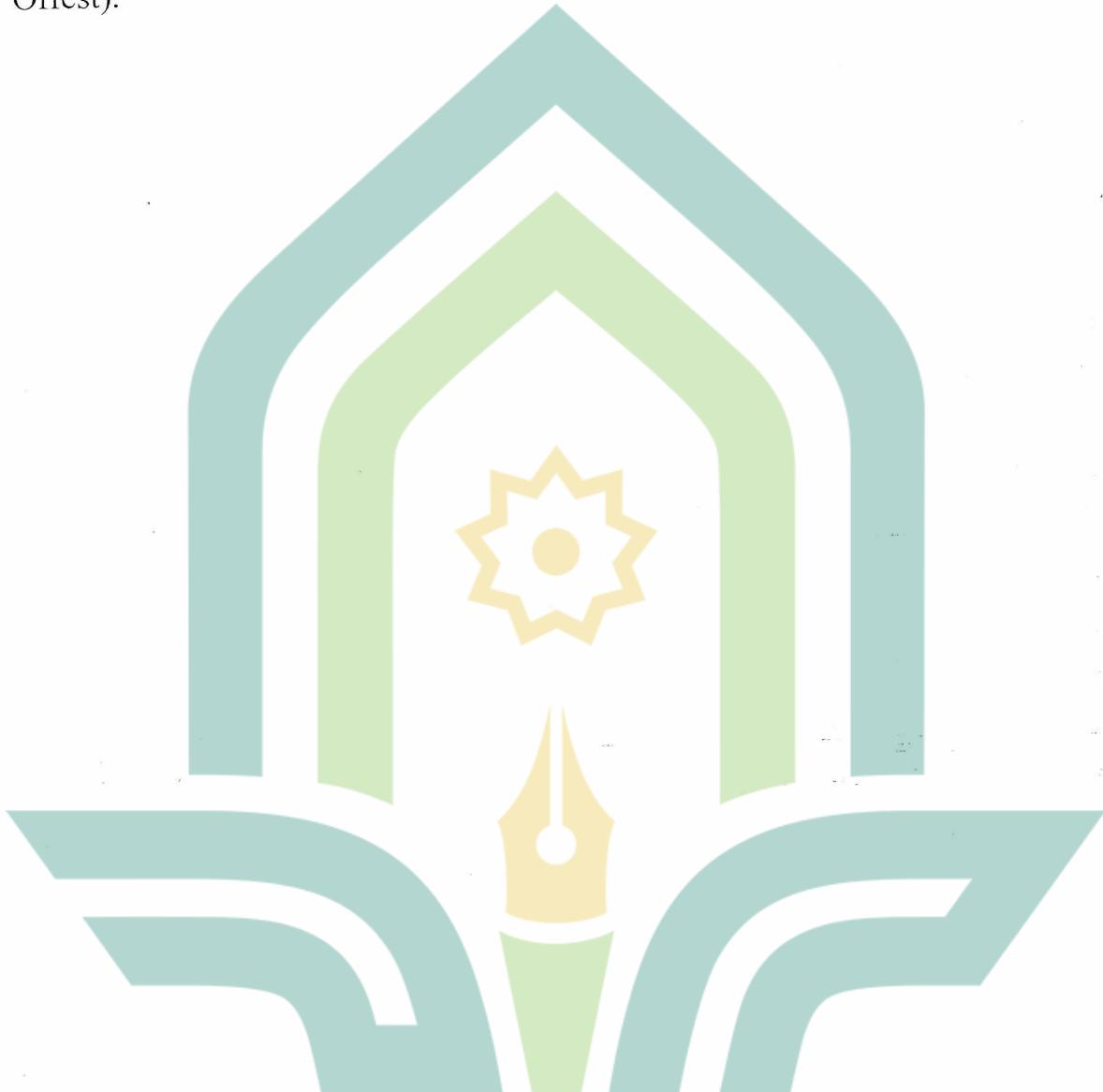
E. Mulyasa، 2007، *Menjadi Guru Profesional*، (Bandung: Rosda Karya).

Zuhairini، dkk، *Metodik Khusus Pendidikan Agama*، (Surabaya: Usaha Nasional)

Moh. Nasir، 1998، *Metode Penelitian*، (Jakarta: Ghalia Indonesia).

Tatang Amrin, 1986 *Menyusun Rencana Penelitian*, (Jakarta: Rajawali).

Sutrisno Hadi, 1989 *Metodologi Research*, (Yogyakarta: Audi Offest).



ترجمة الباحث

أ. هوية شخصية

١. الاسم : خير الأمم

٢. المولود : بكلونجان، ٣١ يناير ١٩٩٢

٣. العنوان : فاويدين، بواران، بكلونجان، جاوي وسطي

ب. اسم الوالدين

١. الوالد : خالدين

٢. الوالدة : نور أتيبة

٣. العمل: الموظف

ج. الدراسة

١. روضة الأطفال فاويدين، ١٩٩٦

٢. المدرسة الإبتدائية الإسلامية فاويدين، ٢٠٠٣

٣. المدرسة الثانوية السلافية هداية الأطفال، ٢٠٠٦

٤. المدرسة العالية الإسلامية السلافية سمينج كولوان ، ٢٠٠٩

٥. جامعة الإسلام الحكومية بكلونجان، ٢٠١٣

بكلونجان، أكتوبر ٢٠١٣

الكاتب



خير الأمم

٢٠٢٥٠٩٠٢٥



**YAYASAN PONDOK PESANTREN RIBATUL MUTA'ALLIMIN
MADRASAH ALIYAH
RIBATUL MUTA'ALLIMIN
KOTA PEKALONGAN**

JI. HOS. Cokroaminoto No. 57 Telp. (0285) 426168

SURAT KETERANGAN

Nomor : 0202.D / MAR / X / 2013

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : H. Sa'dullah Nachrowi, Lc.
NIP : --
Jabatan : Kepala Madrasah
Unit kerja : MA Ribatul Mutu'allimin

Menerangkan bahwa :

Nama : Khoirul Umam
NIM : 202509025
Perguruan Tinggi : STAIN Pekalongan

Telah mengadakan penelitian di MA Ribatul Mutu'allimin Kota Pekalongan dalam rangka penyelesaian skripsi yang berjudul :

"تأثير طريقة الواجبات على ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية بالمدرسة العالية رباط المعلمين بكالونجان"

Demikian surat keterangan ini kami buat, agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Pekalongan, 21 Oktober 2013

Kepala Madrasah Aliyah

Ribatul Mutu'allimin Kota Pekalongan,

H. Sa'dullah Nachrowi, Lc.





KEMENTERIAN AGAMA
SEKOLAH TINGGI AGAMA ISLAM NEGERI
(STAIN) PEKALONGAN
JURUSAN TARBIYAH

Jl. Kusumabangsa No. 9 Telp. (0285) 412575 Faks (0285) 423418 Pekalongan 51114

REKOMENDASI PROPOSAL SKRIPSI

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : KHOFIFUL UMAM

NIM : 202509025

Semester : IX (sembilan)

Judul awal :
*تأثير كتابة الواجبات على ترقية نسخة
علم اللغة العربية بالطريقة العالمية
في بجاية*

Judul perbaikan :
*كتابات الواجبات على ترقية نسخة
علم اللغة العربية بالطريقة العالمية
في بجاية*

Menyatakan bahwa proposal skripsi tersebut sudah mendapatkan bimbingan dan persetujuan pembimbing serta bisa didaftarkan untuk seminar proposal skripsi.

Demikian rekomendasi ini saya buat dengan sebenar-benarnya untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Pembimbing I

Kholiful Bayar, M.Pd.

NIP

Mengetahui

Pekalongan,

Pembimbing II

NIP



SEKOLAH TINGGI AGAMA ISLAM
(STAIN) PEKALONGAN

JURUSAN TARBIYAH

Jl. Kusumaharja No. 1, Telp. (0285) 412373, Teleks (0285) 123456, Pekalongan 51111
Website : www.tarbiyah.stain-pekalongan.ac.id Email : tarbiyah@stain-pekalongan.ac.id

SURAT KETERANGAN

Nomor : Sti.20.C-II/PP.009/0128/2013

Assalamu'alaikum Wr. Wb

Setelah melakukan penelaahan dan kajian judul skripsi serta perbaikan seperlunya, dengan ini
menerangkan bahwa:

Nama :

khoirul umam

NIM :

202509025

Jurusan :

Tarbiyah PBA

Judul Skripsi :

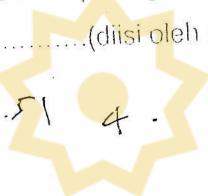
الخطبة في طرائق الامانات على نسخة سجع

العنوان المكتوب باللغة العربية ياما
العنوان باللغة الانجليزية

Dengan ini rencana judul skripsi di atas telah dapat digunakan untuk pendaftaran seminar proposal skripsi
pada tanggal (diisi oleh petugas pendaftaran proposal).

Dengan pembimbing skripsi :

I. Khoirul umam, M.Pd.I



II.

Demikian surat keterangan ini dibuat dengan sebenarnya agar dapat dipergunakan semestinya.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Pekalongan, 21 Februari 2013

A.n.KETUA

Ketua Jurusan Tarbiyah

Ub. Sekretaris Jurusan Tarbiyah

M. Sugeng Sholehuddin, M.Aq
NIP. 1973 01 12 2000 03 1 001

Catatan : surat ini berlaku untuk pengajuan pendaftaran proposal, surat permohonan
pembimbing, dan permohonan penelitian.

ANGKET PENELITIAN

Identitas responden

Nama : ...

Jenis Kelamin : ...

Kelas : ...

I. Petunjuk Pengisian Angket

1. Sebelum anda mengisi jawaban Angket ini, tulislah terlebih dahulu identitas anda dengan benar.
2. Pilihlah salah satu jawaban yang sesuai dengan keadaan anda dengan member tanda silang (X) pada huruf jawaban a,b,c, atau d.
3. Mohon semua item jawaban dapat diisi dengan jujur, karena untuk keperluan penelitian dan angket ini tidak akan mempengaruhi prestasi anda
4. Atas bantuan anda kami ucapkan terima kasih

II. Pilihlah jawaban yang paling tepat

Pertanyaan tentang metode pemberian tugas

- 1. Apakah guru Bahasa Arab anda memberikan lebih dari satu tugas dalam setiap pertemuan?
 - a. Ya
 - b. Kadang-kadang
 - c. Jarang
 - d. Tidak pernah
2. Apakah semua tugas-tugas dari guru Bahasa Arab anda kerjakan
 - a. Ya
 - b. Kadang-kadang
 - c. Jarang
 - d. Tidak pernah

11. Apakah tugas dari guru Bahasa Arab merupakan tugas individu?

12. Apakah tugas dari guru Bahasa Arab merupakan tugas kelompok?

13. Apakah tugas dari guru Bahasa Arab anda bervariasi?

14. Apakah anda lebih bersemangat belajar dengan adanya tugas yang bervariasi?

- a. Ya

b. Kadang-kadang

c. Jarang

d. Tidak pernah

15. Apakah anda tidak bosan dengan adanya tugas yang bervariasi?

16. Apakah anda berminat mengikuti pelajaran Bahasa arab?

- a. Ya
b. Kadang-kadang
c. Jarang
d. Tidak pernah

17. Apakah tugas Bahasa arab dapat menarik minat anda?

18. Apakah anda tertarik mengikuti pelajaran Bahasa arab, jika guru menggunakan metode pemberian tugas disbanding menggunakan metode ceramah?

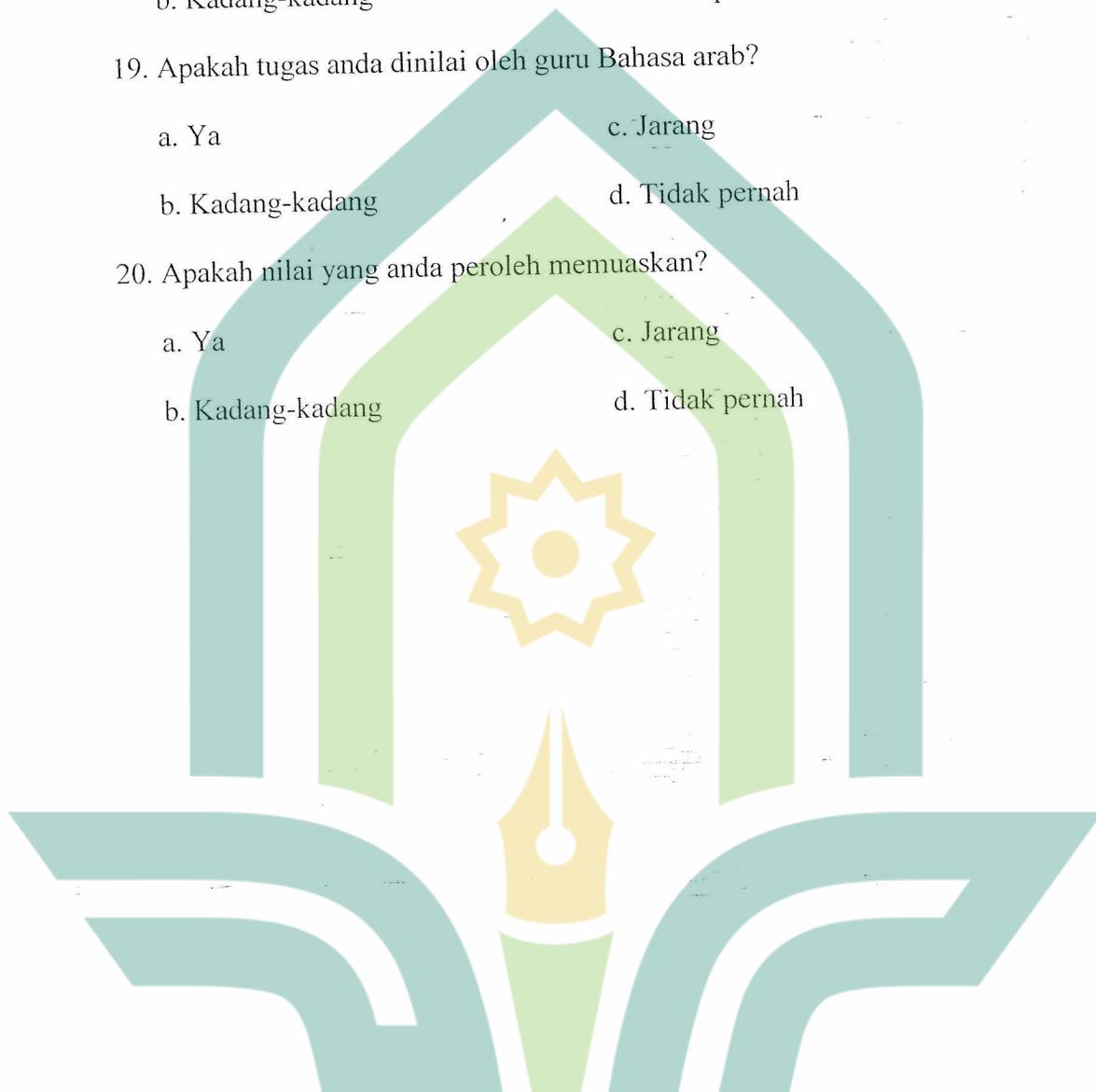
- a. Ya
- b. Kadang-kadang
- c. Jarang
- d. Tidak pernah

19. Apakah tugas anda dinilai oleh guru Bahasa arab?

- a. Ya
- b. Kadang-kadang
- c. Jarang
- d. Tidak pernah

20. Apakah nilai yang anda peroleh memuaskan?

- a. Ya
- b. Kadang-kadang
- c. Jarang
- d. Tidak pernah



أسئلة الملاحظة

١. كيف التاريخ في الإقامة المدرسة العالية رباط المتعلمين بكالوجان ؟

٢. أين موضع الجغرافية المدرسة العالية رباط المتعلمين بكالوجان ؟

٣. أي الواجبات الذي تعمل لترفع التربية بالمدرسة العالية رباط المتعلمين بكالوجان ؟

٤. كيف عملية طريقة الواجبات بالمدرسة العالية رباط المتعلمين بكالوجان ؟

